



Бр.Нр. 03-1006/1
29.05 2019 год. VII
СКОПЈЕ - SHKUP



КОМИСИЈА ЗА ХАРТИИ ОД ВРЕДНОСТ
НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
KOMISIONI I LETRAVE ME VLERE
I REPUBLIKES SE MAQEDONISE SE VERIUT

КОМИСИЈА ЗА ХАРТИИ ОД ВРЕДНОСТ
НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
KOMISIONI I LETRAVE ME VLERE
I REPUBLIKES SE MAQEDONISE SE VERIUT
SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION
OF THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

МЕМОРАНДУМ ЗА СОРАБОТКА
пomeгу
КОМИСИЈА ЗА ХАРТИИ ОД ВРЕДНОСТ НА
РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
И
Средно економско и правно училиште
„Арсени Јовков“ - Скопје

MEMORANDUM PËR BASHKËPUNIM
ndërmjet
KOMISIONI I LETRAVE ME VLERË I
REPUBLIKËS SË MAQEDONISË SË VERIUT
dhe
Shkolla e mesme ekonomike dhe juridike
“Arseni Jovkov” - Shkup

КОМИСИЈА ЗА ХАРТИИ ОД ВРЕДНОСТ НА
РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА со седиште
на ул. Македонија број 25 Палата Лазар Поп Трајков
4-ти кат, претставувана од страна на
Претседателот, М-р Нора Алити и

КОМИСИОНИ И LETRAVE ME VLERË I
REPUBLIKËS SË MAQEDONISË SË VERIUT me
seli në rr. Makedonija numër 25 Pallati L Lazar Pop
Trajkov kati 4, përfaqësuar nga Kryetari, Mr.Sc.
Nora Aliti dhe

Средно економско и правно училиште „Арсени
Јовков“ - Скопје на град Скопје - „Арсени Јовков“ -
претставувано од страна на В.Д. Директорот -
Марија Дренковска Стојановска, со цел
воспоставување на правна рамка за регулирање на
взаемните права и обврски, се договорија за
следното:

Shkolla e mesme ekonomike dhe juridike “Arseni
Jovkov” - Shkup e qytetit të Shkupit - “Arseni
Jovkov” - përfaqësuar nga VD.Drejtori - Marija
Drenkovska Stojanovska, me qëllim të vendosjes
së kornizës juridike për rregullimin e të drejtave dhe
detyrimeve të ndërsjella, ranë dakord për si në
vijim:

Цели на меморандумот
Член 1

Овој меморандум има за цел да обезбеди развој на
науката и напредок на образованиот процес на
начин што ќе се воспостави правна рамка за
регулирање на взаемните права и обврски помеѓу
двете страни, кои ќе произлезат од одредбите на
овој меморандум, се уредува соработката во врска
со размена на искуства, знаења, едукација,
литература и усовршување на кадри од областите
во кои двете страни имаат кадровски и други
потенцијали и интереси.

Objektiva të memorandumit
Neni 1

Ky memorandum ka për qëllim të sigurojë zhvillim
të shkencës dhe progres të procesit arismor në
mënyrë me të cilën do vendoset kornizë juridike për
rregullimin e të drejtave dhe detyrimeve ndërmjet dy
palëve, të cilat do rrjedhin nga dispozitat e këtij
memorandumi, rregullohet bashkëpunimi në lidhje
me shkëmbimin e përvojave, njohurive, edukimit,
literaturës dhe përkryerjes së kuadrove nga fushat
në të cilat të dy palët kanë potenciale dhe interese
kadrovice dhe të tjera.

Област на соработка
Член 2

Договорните страни ќе ја зголемат својата
соработка со цел запознавање на учениците и
наставниот кадар со законите и подзаконските акти
на Република Северна Македонија поврзани со
областа на хартиите од вредност и надлежностите
на Комисијата за хартии од вредност на Република
Северна Македонија со што ќе се придонесе за
поголема финансиска едукација и вклученост на
младите.

Fusha e bashkëpunimit
Neni 2

Palët kontraktuese do rrisin bashkëpunimin e tyre
me qëllim të njohjes së pjesëmarrësve dhe kuadrit
arsimor me ligjet dhe aktet nënligjore të Republikës
së Maqedonisë së Veriut të ndërlidhura me fushën
e letrave me vlerë dhe kompetencat e Komisionit
për letra me vlerë të Republikës së Maqedonisë së
Veriut me çfarë do të kontribuohet për edukim më
të madh financiar dhe inkluzivitet të rinjve.

Со овој меморандум Комисијата за хартии од
вредност на Република Северна Македонија и
Средно економско и правно училиште „Арсени
Јовков“ - Скопје изразуваат волја за унапредување и
јакнење на меѓусебна помош и поддршка заради

Me këtë memorandum Komisioni i letrave me vlerë i
Republikës së Maqedonisë së Veriut dhe Shkolla e
mesme ekonomike dhe juridike “Arseni Jovkov” -
Shkup shprehin vullnet për avancim dhe përforsim
të ndihmës dhe mbështetjes së ndërsjellë me qëllim
të realizimit të interesave të përbashkëta.

остварување на заеднички интереси.

Член 3

Комисијата за хартии од вредност на Република Северна Македонија е отворена за соработка и изведување на факултативна настава за учениците од Средно економско и правно училиште „Арсени Јовков“-Скопје на тема **Вовед во пазарот на хартии од вредност** со утврдена Програма за факултативна настава.

Факултативната настава, од страна на стручниот кадар на Комисијата за хартии од вредност на Република Северна Македонија ќе се одржува во временски период кој ќе се определи спогодбено меѓу Претседателот и Директорот на Средно економско и правно училиште „Арсени Јовков“-Скопје при што истите се должни да ги почитуваат воспоставените правила и внатрешната организациона поставеност и работата на двете институции и тоа најмалку три пати во едно тромесечие/полугодие.

Факултативната настава ќе се изведува на наставните класни часови или други предметни настани, како и за паралелки на ученици кои ќе ги определи Средно економско и правно училиште „Арсени Јовков“-Скопје и за кои благовремено ќе ја извести Комисијата за хартии од вредност на Република Северна Македонија.

Факултативната настава, Комисијата за хартии од вредност на Република Северна Македонија ќе ја спроведува преку својата искусна стручна служба како предавачи на тематската област **Вовед во пазарот на хартии од вредност** под надзор и раководство на одговорно службено/и лице/а назначено/и од Директорот на Средно економско и правно училиште „Арсени Јовков“ - Скопје. По завршување на факултативната настава, учениците ќе добијат соодветна потврда за посетувана факултативна настава од страна на Комисијата за хартии од вредност на Република Северна Македонија.

Средно економско и правно училиште „Арсени Јовков“- Скопје заради обезбедувањето и реализацијата на факултативна настава на учениците/паралелките, ги доставува до Комисијата за хартии од вредност на Република Северна Македонија следните податоци и информации:

- а) име и презиме на секој ученик во паралелката;
- б) времетраење на факултативната настава со определување на точни датуми и потребни работни часови за изведување на наставата;
- в) наставна година на учениците кои посетуваат факултативна настава и

Нени 3

Комисиони i letrave me vlerë i Republikës së Maqedonisë së Veriut është i hapur për bashkëpunim dhe realizim të mësimdhënies fakultative për nxënësit e Shkolla e mesme ekonomike dhe juridike "Arseni Jovkov" - Shkup në temë **Hyrje në tregun e letrave me vlerë** me Program të caktuar për mësimdhënie fakultative.

Mësimdhënia fakultative, nga ana e kuadrit profesional të Komisionit për letra me vlerë të Republikës së Maqedonisë së Veriut do mbahet në periudhën kohore që do të përcaktohet me marrëveshje ndërmjet Kryetarit të Komisionit dhe Drejtorit të Shkolla e mesme ekonomike dhe juridike "Arseni Jovkov" - Shkup, ku të njëjtit kanë për obligim të respektojnë rregullat e vendosura dhe vendosjen e brendshme organizative dhe punën e të dy institucioneve dhe atë, së paku tre herë në një tremujor/gjysmëvjetor.

Mësimdhënia fakultative do të realizohet në orët mësimore kujdestarie ose lëndë tjera mësimore, si dhe për paralele të nxënësve të cilat do t'i përcaktojë Shkolla e mesme ekonomike dhe juridike "Arseni Jovkov" - Shkup dhe për të cilat në kohë të duhur do të njoftojë Komisionin për letra me vlerë të Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Mësimdhënien fakultative, Komisioni i letrave me vlerë i Republikës së Maqedonisë së Veriut do t'a zbatojë përmes shërbimit të vetë profesional si ligjërues në fushën tematike **Hyrje në tregun e letrave me vlerë** nën mbikëqyrjen dhe udhëheqje të personit/ave përgjegës të caktuar nga Drejtori i Shkolla e mesme ekonomike dhe juridike "Arseni Jovkov" - Shkup. Pas përfundimit të mësimdhënies fakultative, nxënësit do marrin vërtetim përkatës nga ana e Komisionit për letra me vlerë të Republikës së Maqedonisë së Veriut për mësimdhënien e vizituar fakultative.

Shkolla e mesme ekonomike dhe juridike "Arseni Jovkov" - Shkup për shkak të sigurimit dhe realizimit të mësimdhënies fakultative të nxënësve/paraleleve, i dorëzon deri te Komisioni për letra me vlerë i Republikës së Maqedonisë së Veriut të dhënat dhe informatat vijuese:

- a) emri dhe mbiemri i çdo nxënësi në paralelen;
- b) kohëzgjatja e mësimdhënies fakultative me caktimin e datave të sakta dhe orët e mësimimit të nevojshme për realizim të mësimdhënies;
- c) viti mësimor i nxënësve të cilët do të vizitojnë mësimdhënien fakultative dhe
- ç) arsimtari ose bashkëpunëtori përgjegjës i shkollës.

г) одговорен наставник или соработник на училиштето.

Во рамките на факултативната настава, Комисијата за хартии од вредност на Република Северна Македонија ќе обезбеди и посети на некои од релевантните овластени учесници на пазарот на хартии од вредност со цел практично запознавање на учениците со функционирањето на пазарот на капитал во Република Северна Македонија,

Ваквата практична настава ќе се реализира само со однапред договорени услови на Комисијата за хартии од вредност на Република Северна Македонија со Средно економско и правно училиште „Арсени Јовков“ - Скопје и овластениот учесник на пазарот на хартии од вредност.

Начин на реализирање на соработката

Соработката во рамки на овој Меморандум, ќе се остварува врз основа на поединечно доставени барања за секој одделен вид на соработка.

Завршни одредби

Член 4

Овој меморандум влегува во сила на денот на неговото потпишување.

Член 5

Овој меморандум е потпишан во четири еднообразни примероци, од кои по два за секоја од договорните страни.

Составен дел на овој Меморандум е и Анексот 1, во кој се наведени лицата за контакт од двете договорни страни, со нивни детални податоци. За сите промени во Анексот, се доставува писмено известување до другата страна во рок од 8 (осум) дена.

Нë куадер тe мeсимдхeниeс фaкултaтивe, Кoмисиoни и лeтрaвe мe влeрe i Рeпубликeс сe Мaqedонисe сe Veriut пeр нxенeсит дo тe сигурoжe eдхe визитa тe дисa нgа пjesemarrесит e aвторизуaр рeлeвaнт тe трeгут тe лeтрaвe мe влeрe мe qeллим тe нjoхjes прaктикe тe нxенeсвe мe функциoнимин e трeгут тe кaпитaлит нe Рeпубликeн e Мaqedонисe сe Veriut.

Мeсими и кeтиллe прaктик дo тe рeализoхeт вeтeм мe куштe пaрaпрaкисхт тe дaкoрдуaрa тe Кoмисиoнит пeр лeтрa мe влeрe тe Рeпубликeс сe Мaqedонисe сe Veriut мe Skolleн e мeсмe eкoнoмикe дхe журидикe дхe пjesemarrин e aвторизуaр тe трeгут тe лeтрaвe мe влeрe.

Мeнyрa e рeализимит тe бaшкeпунимит

Бaшкeпуними нe куадер тe кeтиj Мeмoрaндуми дo тe рeализoхeт нe бaзe тe кeркeсaвe вeчaнaришхт тe дoрeзуaрa пeр сeцилин лloj тe бaшкeпунимит.

Dispozita пeрфундимтaрe

Neni 4

Ky мемoрaндум хyn нe фуqи нe дитeн e нeншхримит тe тиж.

Neni 5

Ky мемoрaндум eштe нeншхкyар нe кaтeр eкзeмплaрe тe нjeлlojte, нgа тe цилeт нgа дy пeр сeцилeн прeј пaлeвe кoнтрaктyeсe.

Пjese пeрбeрeсe e кeтиj Мeмoрaндуми eштe eдхe Aнекси 1, нe тe цилин jанe тхeксyар пeрсоnат пeр кoнtаkт тe тe дy пaлeвe кoнtрaктyeсe, мe тe дхeнaт e тyрe мe тe hollеsishмe. Пeр тe гjitha нdrydshимeт нe Aнексин, дoрeзoхeт нjoftим мe шхрим нgа пaлa тjeteр брeндa 8 (тeтe) дитeвe.

29.05.2019

Комисија за хартии од вредност на Република Северна Македонија

Komisioni i letrave me vlerë i Republikës së Maqedonisë së Veriut

Претседател/Kryetar

Mr.Sc. Nora Aliti

Средно економско и правно училиште/Shkolla e mesme ekonomike dhe juridike

„Арсени Јовков“ - Скопје/„Arseni Jovkov” - Shkup

В.Д. Директор/VD. Drejtor

Марија Дренковска Стојановска

АНЕКС 1

За Комисијата за хартии од вредност на
Република Северна Македонија:
М-р Ивана Бољат
Тел. 3 244 687 075/328-066
Факс 3 244 671
e-mail: ivana@sec.gov.mk
Адреса: ул. Македонија бр.25
Палата Лазар Поп Трајков, 4-ти кат, Скопје

За Средно економско и правно училиште
„Арсени Јовков“-Скопје
Ангел Гиевски
Тел: 071/732-198
E-mail: angelgievski@hotmail.com
Адреса: ул. Костурска, 66

АНЕКС 1

Për Komisionin e letrave me vlerë të
Republikës së Maqedonisë së Veriut:
Mr.Sc. Ivana Boljat
Tel. 3 244 687 075/328-066
Faks 3 244 671
e-mail: ivana@sec.gov.mk
Adresa: rr. Makedonija nr.25
Pallati Llazar Pop Trajkov, kati 4, Shkup

Për shkollën e mesme ekonomike dhe juridike
Angel Gievski
Tel: .071/732-198
E-mail: angelgievski@hotmail.com
Adresa: Rr. "Kosturska", NP